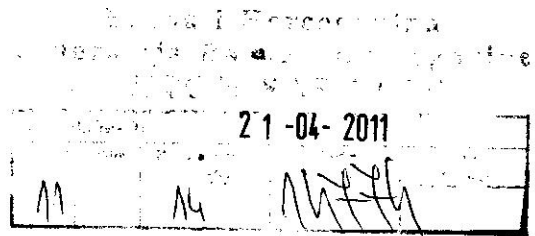


**Ambasada Japana  
Bosna i Hercegovina**

Sarajevo, 18. april 2011.

dr. phil. Emir Suljagić  
Ministar  
Ministarstvo obrazovanja i nauke  
Kanton Sarajevo

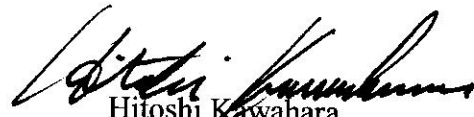


Poštovani,

Imajući u vidu koliko je važan proces obrazovanja i prenos znanja na mlađe generacije u svim zemljama, Vlada Japana je odlučila da ponudi Bosni i Hercegovini četiri različita programa stipendiranja. Pregled informacija o aplikacijama za svaku od ovih stipendija se nalazi u priloženoj verbalnoj noti koju smo poslali Ministarstvu vanjskih poslova.

Pretpostavljamo da i Vi, kao i naša Ambasada, želite da uspijemo zajednički naći prave kandidate te Vas molimo da u okviru Vaših mogućnosti pomognete da informacije o ovim stipendijama dođu do što više potencijalnih kandidata te zato i šaljemo ovu obavijest i Vama direktno.

S poštovanjem,

  
Hitoshi Kawahara  
Ministar savjetnik  
Zamjenik šefa misije  
Ambasada Japana u BiH

(prevod)

## VERBALNA NOTA

Ambasada Japana srdačno pozdravlja Ministarstvo vanjskih poslova i ima čast da isto obavijesti da je Vlada Japana donijela odluku da studentima u Bosni i Hercegovini ponudi različite programe stipendiranja kao znak promoviranja međusobnog razumijevanja naroda ovih dviju zemalja.

Detalji o svakoj od ovih stipendija Vlade Japana za 2012. godinu se nalaze u prilogu. Aplikacije se trebaju direktno predati Ambasadi Japana, Bistrik 9, 71 000 Sarajevo, najkasnije do 6. juna 2011. godine.

Ambasada dalje ima čast zamoliti Ministarstvo da informira sva relevantna ministarstva i institucije o ovim programima i da ih obavijesti da više informacija o svakom od ovih programa mogu pronaći na našoj web stranici <http://www.bosnia.emb-japan.go.jp>.

Ambasada Japana koristi ovu priliku da još jednom ponovi izraze najdubljeg poštovanja prema Ministarstvu vanjskih poslova.

Sarajevo, 18. april 2011.

Za:

Ministarstvo vanjskih poslova  
Bosne i Hercegovine

○ **Vlada Japana nudi sljedeće programe stipendiranja**

**1. Istraživačka studija**

- Svi studenti koji žele studirati na japanskim univerzitetima kao studenti istraživači
- Rođeni 2. aprila 1977. godine, ili kasnije
- Završene dodiplomske studije do marta 2012. godine
- Trajanje stipendije: 1.5. do 2 godine

**2. Učenici/studenti – nediplomirani**

- Društvene ili prirodne nauke
- Rođeni između 2. aprila 1990. i 1. aprila 1995. godine
- Završeno redovno dvanaestogodišnje školovanje do marta 2012. godine
- Trajanje stipendije: oko 5 godina

**3. Studenti tehnoloških fakulteta**

- Specijalnost – oblast tehničkih predmeta
- Rođeni između 2. aprila 1990. i 1. aprila 1995. godine
- Završeno redovno jedanaestogodišnje školovanje do marta 2012. godine
- Trajanje stipendije: oko 4 godine (uključuje jednu godinu učenja japanskog jezika)

**4. Studenti fakulteta za stručno usavršavanje**

- Specijalnost – tehnologija, lična skrb i ishrana, edukacija i socijalni rad, poslovanje, kultura i opšta edukacija, te druga polja.
- Rođeni između 2. aprila 1990. i 1. aprila 1995. godine
- Završeno redovno dvanaestogodišnje školovanje do marta 2012. godine
- Trajanje stipendije: oko 3 godine (uključuje jednu godinu učenja japanskog jezika)

**NAPOMENA: Aplikacije moraju biti poslanc direktno Ambasadi Japana u BiH. Rok za predaju je 6. juni 2011. godine.**